

Porównanie tłumaczeń Dzieje 2:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I stał się nagle z nieba dźwięk tak jak niosącego się wiatru gwałtownego i wypełnił cały dom gdzie byli siedząc
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I nagle* stał się z nieba szum, jakby uderzenie potężnego wiatru,** i napełnił cały dom,*** w którym siedzieli. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I stał się nieoczekiwanie z nieba szum jak właśnie niosącego się dechu gwałtownego i wypełnił cały (ten) dom. gdzie byli siedząc;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I stał się nagle z nieba dźwięk tak, jak niosącego się wiatru gwałtownego i wypełnił cały dom gdzie byli siedząc

¹⁾ <x>510 9:3</x>

²⁾ <x>500 3:8</x>

³⁾ <x>20 40:34</x>; <x>110 8:10</x>; <x>360 3:1</x>; <x>440 2:7</x>; <x>450 12:10</x>; <x>510 4:31</x>